

بهشی یهکەم

زاراوه و نامانچ و نه رکەكان

ماددهی (۱):

ئەم زاراوانەی خوارەوە بۆ مەبەستى حوكىمەكانى ئەم ياسايە، ماناكانيان بەرامبەريانه:-

يەكەم: هه ریم: هه ریمی کوردستان - عیراق.

دوووم: ئەنجومەنى وەزيران: ئەنجومەنى وەزيرانى هه ریم.

سېيەم: وەزارەت: وەزارەتى شارەوانى و گەشتۈگۈزارى هه ریم.

چوارم: وەزير: وەزيرى شارەوانى و گەشتۈگۈزارى هه ریم.

پىنجهم: بەرپىوه بەرايەتى گشتى: بەرپىوه بەرايەتى گشتى شوينهوار و کله پور له وەزارەت.

شەشم: بەرپىوه بەرايەتى: بەرپىوه بەرايەتىيە كانى شوينهوار و کله پور دەگرىتەوە كە سەر بە بەرپىوه بەرايەتى گشتىيەن.

حەوتەم: شوينهوار: ماددهى گوازراوه و نه گوازراوه، كە دروستكراوه، يان نەخشكراوه، ياخود بەرھەمهىنراوه، يان نووسراوه، دەستنۇوسمە، ياخود وىنەيان كىشراوه، يان وىنەيان گىراوه و تەمەنيان لە (۲۰۰) دووسمە سال كەمتر نەبىت، و پەيكەرى مەرۆف و ئازەل و پۇوه كە كانىش دەگرىتەوە.

ھەشتەم: كەلەپور:-

۱- كەلەپور: هەر ماددهىيەكى گوازراوه و نه گوازراوه كە دروستكراوه، نەخشكراوه، بەرھەمهىنراوه، نووسراوه، دەستنۇوسمە، وىنەيى كىشراوه، يان وىنەيى گىراوه و بەھايەكى مىزۇویى، يان نىشتمانى، نەتەوهىيى، ئايىنى، يان ھونەرييان ھەيە.

۲- هەر ماددهىيەكى گوازراوه يان نەگوازراوه كەلەپورى، كە لە خالى (۱) اى سەرەوە ئاماژە پېكراوه، هەركات تەمەنى لە (۱۰۰) سەد سال زىاتر بىت، و گۈنگىيەكى تايىەتى مىزۇویى، ھونەرى، يان بىناسازى هەبىت، و لەلایەن لىرۇنەي ھونەرييەوە بە راپۇرتىكى زانسى بەر زىكىرىتەوە، بەرەزامەندى وەزير بە شوينهوار تۆماردەكرى.

نۇيەم: شوين و ناوجەي مىزۇویى: ئەو شوينەيە كە جىڭايەك بۇوه بۆ رۇوداۋىكى مىزۇویى، نەتەوهىي و نىشتمانى گرنگ، يان بايەخىكى مىزۇویى پىدرابو.

دەيىم: پارچە و شوينى سروشتى: ئەو پارچە و شوينى سروشتىيەنە لە خۇددەگرىت كە مەرۆف دروستى نەكىردوون، بەلام پەيوەندى بە زانسى شوينهوار و كەلەپورەوە ھەيە، لە بىوارى بابهەتە بايەلۆجي و جىيەلۆجيەكان، وەك شوينى سروشتى و ئەشكەوتە دەگەنە كان و پەناگە و بەردبۇوه كان و شوينى (ستالاكتايىت) و (ستالاكمایت) و رەزۇو و پاشماوهى پۇوهكى و ئازەللى، ئەگەر گۈنگىيەكى تايىەتى مىزۇویى، يان ھونەرى ھەبىت، بە بېيارى وەزير لە سەر يېشىناري لىرۇنەي ھونەرى و بە راپۇرتى زانسى، بە شوينهوار يان كەلەپور تۆماردەكرى.

**یازدهم:** شوین و ناوجه‌ی پاریزراوی شوینه‌واری یان که‌له‌پوری: سه‌رجم ئه و شوین و ناوجه شوینه‌واری و که‌له‌پوری‌یانه ده‌گریت‌وه، که سنوریکی دیارکراویان هه‌یه و مه‌بەست لینى پاراستنی سیما په‌سنه‌که‌یانه، وەک سامان و که‌له‌پوریکی نیشتمانیی، و چهندین جۆر بینا و هونه‌ری بیناسازی هه‌مه‌ره‌نگ له خۆدەگریت، وەک (شار، شاروچکه، گوند، گه‌رەك، شەقام، گرد، قەلا، شوینه ئاینییه‌کان، ئەشكەوت و گۆپستانه کۈنە‌کان) که له‌لایهن لیزنه‌ی هونه‌رییه‌وه به راپورتیکی زانستی به‌رزدە‌کریت‌وه و به بريارى وەزير به شوین و ناوجه‌ی شوینه‌واری یان که‌له‌پوری پاریزدارو تۆماردەكرى.

**دوازدهم:** شوینه‌وارناس: هه‌ر که‌سیک هەلگرى بروانامەی به‌کالۆریوس بیت له زانستی شوینه‌واردا.

**سیزدهم:** لایه‌نى پەيوهندیدار: ئه وەزارەت و لایه‌نە حکومیيانه ده‌گریت‌وه که راسپیئردرابون به‌کاري پاراستنی شوینه‌وار و که‌له‌پور.

**چواردهم:** لیزنه‌ی هونه‌ری: لیزنه‌یه که له کەسانى پسپۇر له بوارى شوینه‌وارناسى و بوارەکانى ترى پەيوهندیدار به شوینه‌وار پىكىت، و پىكھاتەکەی له‌لایهن وەزىرەوه به رېنمايیه‌ک دیارى ده‌کریت.

**پازدهم:** کاری شوینه‌واری و که‌له‌پوری: کاری گەپان، پوپیویی، هەلکؤلین و نۆزەنکردن به ئامانجى دۆزىنە‌وهى شوینه‌واربى گوازراوه و نەگوازراوه، ج له‌سەر زەھى بن، يان له‌زىر زەھى يان له‌زىر ئاو و پاراستنیان، ده‌گریت‌وه.

#### مداددی (۲):

حوكمه کانی ئەم ياسايە، بهسەر هەر شوینەوار يان كەلەپورىكدا جىيەجى دەكريت كە ئەم مەرجانەي تىيدا بىت:-

**يەكەم:** ئەگەر بەرهەمى شارستانى گەلى كوردستان يان مىزۇپۇتمامىا و شارستانىيە تە يەك لەدواى يەكەنەي ئەم ناوجەيە بىت، لەسەر خاكى كوردستان بەرەم ھاتبىت يان ۋەپۈيدابىت.

**دوووم:** ئەگەر بەهایەكى شوينەوارىي يان ھونەرىي يان گرنگىيەكى مىزۇوېي ھەبىت، و يەكىك بىت لە دەرئەنجامەكانى شارستانىيە تى گەلى كوردستان، و لەسەر خاكى كوردستان ئەنجامدراپىت.

**سېيىم:** ئەگەر شوينەوار يان كەلەپۇور لەسەر خاكى كوردستان بەرەم ھاتبىت يان گەشەي كردىيەت يان پەيوەندى بە مىزۇوېي مەرقاپايدىيە و ھەبىت.

#### مداددی (۳):

ئامانجەكانى ئەم ياسايە:-

**يەكەم:** بەرپۇوه بىردىن، پاراستن، نۆزەنكىردنەوەي شوينەوار و كەلەپۇور و مىزۇوېي شارستانىيە ھەرپىم، ناساندى بە ھاونىشىتىمانيان و كۆمەلگاى نىيودەولەتى.

**دوووم:** تۆماركردن و ۋەپۈپەيىكىردن و ھەلکۆلپەيىن شوين و ناوجەي شوينەوارىي و كەلەپۇورىي.

**سېيىم:** بلاوکىردنەوەي رۆشنبىرى، و بەرزىكىردنەوەي ئاستى ھۆشىيارى و رېكخستنى چالاکى زانستى بۇ پاراستن شوينەوار و كەلەپۇور.

**چوارم:** نمايشكىردىنى پارچەي شوينەوارىي و كەلەپۇورىي لە مۆزەخانە كان بۇ ناساندى و بە گەشتىيارى كردىنى، وەك میراتىكى رۆشنبىرى و ناسنامەيەكى گرنگى نىشتىمانى.

**پىنچەم:** رېڭىركىردىن لە بازىرگانى و بەقاچا خ بردى شوينەوار و كەلەپۇور.

#### مداددی (۴):

ئەركەكانى بەرپۇوه بەرایەتى گشتى:-

**يەكەم:** دىاريىكىردىن و دەستتىشانكىردىنى شوين و ناوجەي شوينەوارىي و كەلەپۇورىي و مىزۇوېي.

**دوووم:** گەپان و ۋەپۈپەيىو و ھەلکۆلپەيىن بە دواي شوينەوار و كەلەپۇوردا لە سەرتاسەرى ھەرپىم، بە بەكارھىيانى نويىترين ئاميرى زانستى و ھونەرى گونجاو و پەيرەوکراو لە بوارى زانستى شوينەواردا.

**سېيىم:** نۆزەنكىردىنەوەي شوينەوار و كەلەپۇور و شوينە مىزۇوېيەكان و پاراستنيان لە زيانلىكەوتىن و لەناوجۇون.

**چوارم:** دامەزراندىن و كردىنەوە و گرنگىدان بە مۆزەخانە كانى ھەرپىم، بەرەپىشبردىيان و بلاوکىردىنەوەي رۆشنبىرى شارستانىيە نەته وەيى و نىشتىمانى.

**پىنچەم:** دروستكىردىنى نموونەي (لەبەرگىرنەوە - لاسايىكىردىنەوە) ي پارچەي شوينەوارىي و كەلەپۇورىي، بەرەمەھىيانى ويىنە و فيلم بۇ نىشاندان، يان فرۇشتىن، ياخود بۇ ئالوگۇر پېكىركىردىيان و دىاريىكىردىنى نرخيان، بەمەرجىك نموونەي دروستكراو نىشانەيەكى ھەبىت لەگەل پەسەنەكەي جىيات بکاتەوە.

**شده‌م:** ئەنجامدانى لىكۈلەنەوە و پىتكەختىنى كۆپ و كۆنفرانس و چالاکى ھەممە جۆر لە سەر شوينەوار و كەلهپۇور، لە ناوهەوە و دەرهەوەي ھەرىم.

**حەۋەم:** گەشەپىدانى پىپۇرلىنى ھەردۇو بوارى شوينەوار و كەلهپۇور بۇ به رىزكىرىدەنەوەي ئاستى تواناي كاركىرىدىن.

**ھەشتەم:** گەنگىيدانى زىاتر بە باهەتى شوينەوارىي و كەلهپۇوريي لە وانەكانى خويىندىدا، بۇ مەبەستى ئاشناپۇون و بلاوكەرنەوەي زىاترى رۆشنبىرى شوينەوارىي لە كۆمەلگەدا بە ھەماھەنگى لە گەل لايەنە پەيوەندىدارەكان.

**ئۆيەم:** پىتكەختىنى تىمى پۇپۇرلىكىدىنى سەرتاسەرى بۇ شوينەوار و شوينە كەلهپۇورييەكان، بۇ ئەوهى لە نەخشەكان و بەلگەنامەكانى پۇپۇرلىدا دىيارىيەكىرىن و لە سەر نەخشەسازى بىنەرەتى دابىدىن و ئاماژە بە جۆرە كەيان بىرىت.

**دەيدەم:** بە گەشتىيارىكەرنى ناوجە شوينەوارىي و كەلهپۇورييەكان بە مەرجى پارستىنى سىيمىاي دەسەنایەتىان.

**يازىدەيم:** پاڭەيىاندن و ناساندىنى ناوجە و جىنگا و پارچە شوينەوارىي و كەلهپۇورييە دۆزراوهەكان لە رۆزئامەي فەرمىدا.

**دوازىدەيم:** پلاندانان بۇ بارودۇخ و رۇوداوه لە ناكاوهەكان، وەك مەترسىيەكانى ئاگرەكتەنەوە، بومەلەرزە، لافاو، هەر مەترسىيەكى تر و رۇوداوه مەرقىي و سروشىتىيەكان.

**سېزىدەيم:** ھەماھەنگىكىرىدەن لە گەل دامەزراوه ئىتحادىيەكانى عىراق سەبارەت بە شوينەوار و كەلهپۇور بۇ ئەم خالانەي خوارەوهە:-

۱- تۆماركەرنى شوينەوار و كەلهپۇرى ھەرىم لە تۆمارى (يونسکۆ)دا.

۲- گەراندەوەي ئەو شوينەوار و كەلهپۇرانەي براونەتە دەرەوەي ھەرىم.

۳- كاركىرىدەن بۇ خستەپۇرى شوينەوار و كەلهپۇور، يان لە بەرگىراوهەكانىيان لە مۆزەخانە بىيانىيەكانى دەرەوەي ھەرىمدا، بۇ ماوهىيەكى كاتى لە پىتاو ناساندىنى مېزۇو و ناسنامەي كوردىستان.

۴- كاركىرىدەن و ھەماھەنگى لە گەل پىتكەخراوه شوينەوارىي و كەلهپۇورييە جىهانىيەكان، ئەنجومەنە جىهانىيەكانى بوارى مۆزەخانەكان، رېكەوتىن و پەيماننامە جىهانىيەكانى بوارى شوينەوار.

#### ماددهى (۵):

ئەركەكانى ھاونىشتىيمانىييان:-

**يەكەم:** ھەر ھاونىشتىمانىيەك مافى ئەوهى ھەيە زانىارى و سوود لە شوينەوار و كەلهپۇور وەربىرىت، و بەپىسى ئەم ياساىيە دەتوانىت بە شدار بىيت لە پاراستن و گەنگى پىدانى شوينەوار و كەلهپۇرى ھەرىم.

**دووەم:** پىيوىستە ھەموو تاكىك رېز لە شوينەوار و كەلهپۇرى ھەرىم بىرىت و بىپارىزىت.

**سېيەم:** ھەر ھاونىشتىمانىيەك ناگاداربىيت لە بۇونى شوينەوارىك، يان كەلهپۇورلىكى گوازراوه يان نەگوازراوه، ياخود زانىارى لە بارەيەوە ھەبىت، دەبىت لە ماوهى كەمتر لە (۲۴) بىست و چوار كاتزمىر لە رېكەوتى ئاگاداربۇونى يان پىزانىيى، نزىكتىرىن لايەنلى فەرمى ئاگاداربىاتەوە، پىيوىستە لە سەر لايەنلى ئاگاداركراوهش، كە لە ماوهى (۴۸) چىل و ھەشت كاتزمىردا زانىارىيەكان بگەيەنەتىن بەپىوه بەرائىيەتى يان بەپىوه بەرائىيەكان.

مادده‌ی (۶) :

### بهشی دووهه

#### شوینه‌وار و که‌له‌پووره نه‌گوازراوهکان

یه‌که‌م: پیویسته به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی و به‌ریوه‌به‌رایه‌تیه کان توماریکی کاغه‌زی و ئه‌لیکترۆنی تاییه‌ت ب تومارکردنی بینا و باله‌خانه و ناوچه شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان هه‌بیت، و ئه‌ زانیاری و بـلگه‌نامانه‌ی که په‌یوه‌ندیدارن پییانه‌وه، و ئه‌ مافی په‌یوه‌ندی هاوسيیه‌تیه (حقوق الارتفاق) له سه‌ر مولک و ماله نه‌گوازراوهکانی ده‌ورو به‌ریان هه‌یانه تییدا تومار بکریت، و تومارنامه‌که له رق‌نامه‌ی فه‌رمیدا بلاوبکریت‌هه‌وه.

دووهه: مافه‌کانی په‌یوه‌ندی هاوسيیه‌تی، له‌لایهن لیژنه‌ی هونه‌ری دیاری ده‌کریت، بریتیه‌ه له جیگیرکردنی پشتینه‌یه که له چوارده‌ری شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان، له‌گه‌ل ره‌خساندنی ریگا و پی‌ره‌وه گه‌یشنن پییان، به‌مه‌رجیک شوین و ناوچه شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان پاریزراوبن.

سییه‌م: ئه‌گه‌ر پیشتر شوینه‌وار تومارکراییت و مافی په‌یوه‌ندی هاوسيیه‌تی له‌سه‌ر مولک و ماله نه‌گوازراوهکانی ده‌ورو به‌ری دیاری نه‌کرابن، ئه‌وکات ده‌بیت به‌پیی پیاسا ده‌ستنیشان بکرین.

چوارده‌م: جو‌ری ئه‌و بینایه‌ی ده‌که‌ویت‌ه ده‌ورو به‌ری شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان، ئه‌گه‌ر نویبیت یان نویبکریت‌هه‌وه، له رپوی شیواز و به‌رزی و په‌نگی پووکاره‌که‌یه‌وه به شیوه‌یه‌ک دیاری ده‌کریت که له‌گه‌ل شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کانی ته‌نیشتیدا بگونجیت، ئه‌مه‌ش به هه‌ماهه‌نگی له نیوان به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی و به‌ریوه‌به‌رایه‌تیه کان و لایه‌نى په‌یوه‌ندیدار جیبه‌جن ده‌کریت.

مادده‌ی (۷) :

یه‌که‌م: به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی، پالپشت به پیاسای به مولکردن (استملاك)ی به‌رکار له هه‌ریم، مافی به مولکردنی ئه‌و زه‌وه و مولکه نه‌گوازراوانه‌ی هه‌یه که شوینه‌واری یان که‌له‌پوورین، به‌رامبهر به قه‌ره‌بوویه‌کی دادپه‌روه‌رانه.

دووهه: ده‌بیت به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی له پیگای به‌ریوه‌به‌رایه‌تیه کان، شوین و ناوچه و گه‌ره‌که شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان و ناوچه پاریزراو و قه‌ده‌غه‌کراوه‌کان بپاریزیت، هه‌رکات ئه‌و جینگایانه مه‌ترسی و هه‌ره‌شهی له‌ناوبردینیان له‌سه‌ریت.

مادده‌ی (۸) :

یه‌که‌م: هه‌موو ناوچه شوینه‌واری و که‌له‌پووریه کان، به‌ناوی مولکی گشتیه‌وه تومارده‌کرین و بـه مه‌بـه‌ستی شوینه‌واری ته‌رخانده‌کرین.

دووهه: ئه‌و شوین و مولکانه‌ی که‌له‌پووریین، ده‌کریت به مولکی خاوه‌نه‌کانیان بمیئنه‌وه، به‌لام ناییت هیچ گوړانکاریه‌کی تیدا ئه‌نجامبدریت، زیانیان پییگه‌یه‌ندریت له‌کاتی نوژه‌نکردن‌هه‌وه یان هه‌ر کاریکی تردا و له ژیر چاودیری و پینمایی به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی و به‌ریوه‌به‌رایه‌تیه کان لایه‌نه که‌له‌پووریه‌که‌یان ده‌پاریزیت.

ماددهی (۹) :

یه‌که‌م: له کاتی به کارهیتان و دابه‌شکردنی زه‌وی و شوینه‌کانی مولکی ده‌وله‌ت و که‌سانی سروشتنی  
یان مه‌عنه‌ویدا، بۆ دروستکردنی خانوو و هه‌ر بینایه‌کی تر، یان گۆپینی سیمای خانوو و  
باله‌خانه‌کان، له و شوینانه‌دا که شوینه‌واری و که‌له‌پووری و ناوچه‌ی پاریزراون، پیویسته  
هه‌ماهه‌نگی و ره‌زامه‌ندی به‌ریوه‌به‌رایه‌تییه‌کان یان به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی هه‌بیت، و له  
له‌لایهن لیژنه‌ی هونه‌ریبه‌وه و به ره‌چاواکردنی ئاستی نزیکی و دوورییان له شوینه  
شوینه‌واری و که‌له‌پووری‌کانه‌وه، چۆنییه‌تی کارکردن له و شوینانه‌دا ده‌ستنیشان ده‌کریت.  
دوووه‌م: له کاتی بیونی هه‌ر به‌ربه‌ستیک له جیبیه‌جیکردنی هه‌ر پرۆژه‌یه‌کدا، له‌وانه‌ی که له بزگه‌ی  
(یه‌که‌م)ی ئه‌م مادده‌یه‌دا هاتوون، به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی یان به‌ریوه‌به‌رایه‌تییه‌کان له‌سهر  
ئه‌رکی لایه‌نى جیبیه‌جیکاری پرۆژه‌که، کاری به‌دواگه‌پان و هه‌لکولّین، به له‌بهرچاوگرتنى ماوهی  
جیبیه‌جیکردنی پرۆژه‌که، له ماوه‌یه‌کی گونجاو بۆ گه‌پانی زانستی ورد، ئه‌نجامدەدات، و  
تیچووی گه‌پانه‌که له کۆی تیچوووه‌کانی پرۆژه‌که‌دا دیاری ده‌کریت.

ماددهی (۱۰) :

یه‌که‌م: سه‌رجه‌م شوین و ناوچه ئایینیه‌کان، که شوینه‌واری یان که‌له‌پوورین، مولک و مالی ده‌وله‌ت  
بن، یان تایبیه‌ت، ياخود وه‌قف، بۆ هه‌مان مه‌بەست به‌کارده‌هینرین .  
دوووه‌م: نایبیت شوین و ناوچه ئایینیه‌کان له کاتی نۆژه‌نکردن، یان ده‌ستکاریکردن، ياخود هه‌ر  
گۆرانکارییه‌ک، زیانیان پییگه‌یه‌ندریت و ده‌بیت به‌ره‌چاواکردن و پاراستنی لایه‌نه شوینه‌واری  
و که‌له‌پووری‌که‌ی، له ژیر چاودیری و پینمایی به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتییدا بن.

بهشی سیپه  
شویننهوار و کله پووره گوازراوهکان

مادده‌ی (۱۱) :

به‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتی یا به‌پیوه‌به‌رأیه‌تی ئه م تۆمارانه ده‌گریتە دەست:-  
**يەكەم:** تۆمارى تۆماركىرىنى ئە و شویننهواره گوازراوانە ھاولاتىيان بە رېكەوت دۆزبۈيانەتە و.  
**دووەم:** تۆمارى تۆماركىرىنى ئە و كەل و پەل و كەرسەتە كەلەپۇوري و شویننهوارىيانە كە لە و  
شوینانەدا ھەن كە لە مادده‌ی (۱۰) دا دەقنووسكراون، و پىدانى بەلگەنامەيەكى تايىەت بە<sup>1</sup>  
خاوهنە كانىيان، بەمەرجى چاودىرىيەكىنى بەردەۋامى شوينەكان لەلايەن به‌پیوه‌به‌رأیه‌تىيەكان  
و به‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى.

مادده‌ی (۱۲) :

**يەكەم:** كەسانى سروشتى و مەعنەويى بۆيان نىيە شویننهوارى گوازراوه يان لابىت و دەبىت لە ماوهى  
(۹۰) نەوەد رۆز، لە رېكەوتى جىبەجىكىرىنى حوكىمەكانى ئەم ياسايدە، پادەستى  
بە‌پیوه‌به‌رأیه‌تىيەكان يان به‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى بکەنەوە.

**دووەم:** پىيوىستە خاوهن يان دەستدارى (حائز) پارچەي كەلەپۇوري و دەستنۇوس، لە ماوهى (۹۰)  
نەوەد رۆز لە رېكەوتى جىبەجىكىرىنى حوكىمەكانى ئەم ياسايدە، ئاگادارى  
بە‌پیوه‌به‌رأیه‌تىيەكان يان به‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى بکاتەوە، بۆ ئەوهى تۆماربىرىت و  
سەرپەرشتى ھاوبەش بکرىت.

**سېيىھەم:** پالپىشت بە رېكارە ياسايدە، خاوهنى پارچەي كەلەپۇوري ياخود دەستنۇوسەكان، كە لە  
بىرگەي (دووەم) ئەم مادده‌يەدا ئاماژەيان بېكراوه، بەرپرسن لە ونبۇون و تىكچۇونى پارچەكان .

مادده‌ی (۱۳) :

**يەكەم:** بە‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى دەتوانىت بېيارى لىسەندنەوەي مافى خاوهندارىتى هەر پارچەيەكى  
كەلەپۇوري يان دەستنۇوس بىدات، لەوانەي كە پىيشتر تۆمار كراوه و لاي خاوهنەكەيەتى،  
بەرامبەر بە قەرەبوبويەكى دادپەرەرەنەي خەملىنراو لەلايەن لىئۇنەي ھونەرييەوە.

**دووەم:** مافى بلاوکىرنەوەي زانىارى لەسەر پارچەي كەلەپۇوري يان دەستنۇوس، تەنها بە رەزامەندى  
بە‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى يان به‌پیوه‌به‌رأیه‌تىيەكان دەبىت.

مادده‌ی (۱۴) :

**يەكەم:** بە‌پیوه‌به‌رأیه‌تی گشتى دەتوانىت بە رەزامەندى وەزىر و بە ھەماھەنگى لەگەل دامەزراوه  
ئىتحادىيەكان، بە مەبەستى توېزىنەوەي زانستى و نۆزەنكردنەوە، بۆ دەولەمەندىكىرىنى  
مۇزەخانەكانى ھەرىم يان خستەپۇوى كاتى، شوینەوار و كەلەپۇوره گوازراوه كان بەپىنەتە  
ناوهوەي ھەرىم.

**دوروه:** هه رکه سیک به پشت بهستن به یاسا، هه شوینه واریکی گوازراوه یان پارچه یه کی کله پوری  
بهینیته ناو هه ریم، پیویسته مولهت له وهزیر وه بگریت.

**سیمه:** به پیوه به رایه تی گشتی له رنگای لیژنه هونه ریه وه، به دادا چوون و لیکولینه وه بوئه و  
شوینه وار و کله پوره گوازراوانه ده کات، که له ده ره وه هینراونه ته ناو هه ریم، ئه گه ر  
سه لمیندرا شوینه وارین و له وولاتی خاوه نداری خویان به شیوه یه کی نایاسایی براونه ته  
ده ره وه وولات، ئه کات دهستی به سه ردا ده گیریت و به په چا وکدنی مه رجی مامه لهی  
هاوشیوه بو وولاته ره سه نه کهی ده گه ریندریت وه.

**مدادههی (۱۵):**

وه زیر ده توانيت به ره زامه ندی سه رؤکی ئه نجو ومه نی وهزیران، به هه ما هه نگی له گه ل دامه زراوه  
ئيتحادييه کان:-

**يەكم:** بو مه بهستی تویزینه وهی زانستی، یان نۆزه نکردن وه، یان خسته پووی کاتی، شوینه وار و  
کله پوره گوازراوه کان بینریت وه ده ره وهی هه ریم.

**دوروه:** ئه و شوینه وار یان کله پوره گوازراوانه یه هاوشیوه کانیان له هه ریم دا هه یه، بو مه بهستی  
به دیهینانی تویزینه وه و سودی زانستی، یان میزووی، یان هاوا کاریکدن و دهوله مهند کردنی  
مؤزه خانه کانی هه ریم، له گه ل مؤزه خانه و زانکو و په یمانگه و دامه زراوه زانستی یه کانی  
ده ره وهی هه ریمدا، ئالوگوریان پیبکات.

### بەشی چوارم

#### کاری شوینه واری و کله پوری و گه پان و پوپیتوی و هه تکوین و نۆزه نکردن وه

**مدادههی (۱۶):**

**يەكم:** به پیوه به رایه تی گشتی تابیه تمه نده به کاری شوینه واری و کله پوری له هه ریم.

**دوروه:** هیچ که س و لایه نیک بقی نیه کاری شوینه واری یان کله پوری له هه ریم ئه نجام بdat،  
ته نانه ت له سه رزه و مولکی خوشی بیت، ته نهان به موله تی به پیوه به رایه تی گشتی نه بیت.

**سیمه:** به پیوه به رایه تی گشتی بقی هه یه ریگا به پسپوران و دام و ده زگا زانستی و زانکو و  
په یمانگه کانی ناخو و بیانیه کان بدات بو مه بهستی کاری شوینه واری و کله پوری، له  
بواری شوینه وار و کله پوردا، ئه مهش دوای دلنيابونه وه له توانا و لیهاتووی زانستی و  
دارایی ئه و لایه نانه.

**مدادههی (۱۷):**

**يەكم:** به پیوه به رایه تی گشتی له و زه و شوینانه که مولکی دهوله ت یان که سانی سروشتنی و  
مه عنه وین، و ناچه شوینه واری یان کله پوری له خوده گرن، کاری شوینه واری و  
کله پوری ئه نجام ده دات.

۱- ئەو زەۋى و شويىنەوارىي يان كەلەپۇرۇبيان تىدا ئەنجامدراوه ، ئەگەر دەركەوت شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇي نىن، دەگەرىندرىنەوە بۇ دۆخى پىش ئەنجامدانى ئەو كارانەي تىياندا كراون.

۲- ئەگەر ئەو شويىن و زەۋىيەنە ئاماڙىيان پىكراوه، مولىكى كەسانى سروشتى يان مەعنەوى بۇون و لە ئەنجامى گەپان و رووپىسى و هەلکۈلىن زيانمەندبۇون، ئەوا پالپىشت بە خەملاندىنى بەپىوه به رايەتى گشتى و بە پەزامەندى ھەردوولا، يان لە پىگای دادگاوه، قەرەبۇوى زيانەكانيان دەكىيەتەوە.

**سېيەم:** بەپىوه به رايەتى گشتى يان بەپىوه به رايەتى كەن ماوهى كارى شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇي دىاريىدەكەن و دەكىيەت ماوهەكە درىزبىكىيەتەوە.

**چوارەم:** ھەموو ئەوانەي كارى شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇي ئەنجام دەدەن ، پىشت بەو توپىزىنەوە و كارانە دەبەستن كە لە پىشتردا لەلايەن شويىنەوارناسانى ناوخۇيى و بىانىيەوە ، لە ھەمان شويىن، يان دەوروبەرى ، يان نزىكى شويىنى دەستىيىشانكراو بۇ كاركىردن ، ئەنجامدراون.

**پىنچەم:** لە كاتى گەپان و رووپىسى و هەلکۈلىندا، كە پارچە شويىنەوارىي يان كەلەپۇرۇي دەدۆززىتەوە، بەپىسى سىنورى جوگرافىي شويىنى كاركىردن، پارچە دۆزراوه كان دەگەرىندرىنەوە بۇ مۆزەخانەي ئەو شارە، يان ئەو شويىنى كارى تىدا دەكىيت .

**شەشم:** ھەر شويىنەوارناسىيک يان كارمەندىيکى بوارى شويىنەوارناسى لە زانكۇ و پەيمانگە كانى ھەریمدا ، بۇ مەبەستى زانستى و ئەنجامدانى توپىزىنەوە و كارى شويىنەوارىي ، دەتوانىت سەردانى ناوخە شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇيى كان بىكەت، بەمەرجىيەك پاشتىگىرى لايەنە ئەكادىمىيەكەي ھەبىت و بەپىوه به رايەتى گشتى يان بەپىوه به رايەتى كەن ئاگاردار بىكەتەوە.

ماددەدى (۱۸)

لىژنەي كارى شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇي لەلايەن بەپىوه به رايەتى گشتى و بەپىوه به رايەتى كەن بەم شىوه يە پىكىدەھىنرىت:-

**يەكم:** سەرۆكى ليژنە، يان نىرددە، مەرجە پىپۇرىتىكى شويىنەوارىي شارەزا و خاوهەن ئەزمۇون بىت.

**دۇوەم:** دەبىت ئەندامانى ليژنە كانى كارى شويىنەوارىي و كەلەپۇرۇي بەپىسى پىيوىست شويىنەوارناس بن، و دەكىيەت بە پىسى پىيوىستى ئەو ناوخەيەي كارى تىدا دەكىيەت چەند پىپۇرىيەكى دىكەش ئەندام بن .

**سینیم:** لهکاتی کارکردندا لهگه‌ل تیمی مولهت پیدراو، پیویسته لانیکه‌م دوو شوینه‌وارناس که کارمه‌ندی به‌پیوه‌به‌رايه‌تییه کان یان به‌پیوه‌به‌رايه‌تی گشتی بن، و هک نوینه‌ر و ئهندام کارکه‌ن، و مافی زانستی ته‌واویان هه‌بیت له نووسینی پاپورت و بلاوکردنوه‌ی تویزینه‌وه به‌شداریکردنی کوپ و کونفرانسدا، له ناووه‌وه و دهره‌وه‌ی هه‌ریم، به‌پرسیش ده‌بن به‌رامبه‌ر هه‌ر که‌موکوپییه‌ک له کارکردندا ئه‌گه‌ر به‌پیوه‌به‌رايه‌تی گشتی یان به‌پیوه‌به‌رايه‌تییه کانی لئ ناگادارنه‌که‌نه‌وه.

**مادده‌ی (۱۹):**

- ئه‌و لایه‌نانه‌ی داواي کارکردن له بواري شوینه‌واربي و کله‌پووريدا ده‌که‌ن، پابه‌ند بن به:-
- یه‌که‌م:** پیشکه‌شکردنی داواکاريي‌هک به به‌پیوه‌به‌رايه‌تییه کان بؤ مه‌به‌ستی کاري شوینه‌واربي و کله‌پووربي، که ئه‌مانه‌ي خواره‌وه له‌خوبگريت:-
- ١- تاييه‌تمه‌ندی و شاره‌زايی داواکاران و تواناي داراييان.
  - ٢- زانيارى له سه‌ر ئه‌ندامانى تیمی پیشکه‌شکاري داواكه و ره‌چاوكردنی لایه‌نى زانستی و پسپۆپیيان.
  - ٣- داواکار له لایه‌نيکى زانستی باوه‌پېنکراوى وەکو زانکو، پەيمانگا، يان دەزگايه‌کى شوينه‌واربي‌وه، رېگاپېندرارويت.
  - ٤- ئه‌گه‌ر تیمی داواکار له دهره‌وه‌ی عيراق بیت، پیویسته پشتگيري نويینه‌رايه‌تی و لاته‌که‌ی له هه‌ریم يان بالیوزخانه‌که‌ی له عيراق هه‌بیت.
  - ٥- دياريكردنی ژماره و ئاستى ئه‌و كريکارانه‌ی له‌گه‌لیدا کارده‌که‌ن، له‌گه‌ل توانا زانستيي‌هکانيان.
  - ٦- دايىنكردنی پاسه‌وان بؤ شوينه‌که له ماوه‌ي کارکردندا.
  - ٧- هه‌ولدان بؤ دايىنكردنی كورسى خويىندن و زهماله بؤ فەرمانبەرانى شوينه‌وارناسى له سنورى به‌پیوه‌به‌رايه‌تی گشتى.

**دوووه‌م:**

- ١- پیشکه‌شکردنی نه‌خشىي‌هک، که تييیدا سنورى شوينى کارکردنکه پوونبکاته‌وه و ئاماژه‌ش بکربت به ناوجچه شوينه‌واربي‌هکان.
- ٢- پیشکه‌شکردنی پاپورتىيکى بەرنامه‌ي کاري سالانه و پاپورتى گشتىش له كوتايى کاره‌کانى گرييەستدا، دەدرىيە به‌پیوه‌به‌رايه‌تى گشتى.
- ٣- پیویسته بؤ کارکردن سوود له بەشەكانى شوينه‌وارناسى له هه‌ریم وەرىگىريت.

**مادده‌ی (۲۰):**

- یه‌که‌م:** به‌پیوه‌به‌رايه‌تى گشتى، دواي پیشکه‌شکردنی داواکاريي‌هکى تیمی داواکار، پيداچوونه‌وه و وردېيى بؤ ده‌که‌ن و پاشان بېپارى له سه‌ر دەدەن.

**دوووه‌م:** داواکار گرييەستىك له‌گه‌ل به‌پیوه‌به‌رايه‌تى گشتىيیدا بؤ ماوه‌ي‌هک دياريكراوى کارکردن ئەنجام دەدات، که تييیدا ماف و پابهندبۇونى هەردوولا ديارىدەكىيەت و دواتر له‌لايەن وەزىزه‌وه پەسەند دەكىيەت.

ماددهی (۲۱) :

یهکه‌م: به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی و به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان، کاری به‌دواداچوون و چاودیریکردنی تیمی مؤله‌تپیدراوی کاری شوینه‌واری و کله‌پووری دهکن.

دوروهم: له کاتی سه‌ریچیکردنی یه‌کیک له مه‌رجه‌کانی گریبه‌ستی کارکردنی له کاری شوینه‌واری و کله‌پووری، به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی و به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان به نووسراو ئاگاداری لایه‌نى به‌رامبهر دهکنه‌نوه، بۆ لادانی سه‌ریچیه‌که له ماوهیه‌کی گونجاو و دیاریکراودا.

سییه‌م: ئه‌گه‌ر لایه‌نى به‌رامبهر سه‌ریچیه‌که‌ی لانه‌برد، له‌سهر داواکاری به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی، و هزیر گریبه‌سته‌که هله‌لده‌وه‌شینیته‌وه.

ماددهی (۲۲) :

یهکه‌م: هه‌ر که‌ل و په‌لیکی شوینه‌واری یان کله‌پووری له‌سهر خاکی یان ژیر خاکی هه‌ریم بدؤززیته‌وه مولکی دهوله‌تە.

دوروهم: هه‌ر که‌ل و په‌لیکی شوینه‌واری یان کله‌پووری دۆزرايەوه ده‌ستبه‌جى ویئنەی ده‌گیریت و تۆماردەکریت و له شوینیکی گونجاو ده‌پاریززیت.

سییه‌م: بەین رەزامەندى نووسراوی به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی و به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان، ناییت زانیاری له‌سەر ئەو پارچە و شوینانەی دۆزراونەتەوه بلاوبکریتەوه یان ده‌ستکاری بکرین و مامە‌لەیان پیوه‌بکریت، ج له‌ناوه‌وهی هه‌ریم بیت، یان له دەره‌وه.

چواره‌م: به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی و به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان بۆیان هەیه ئەمانەی خواره‌وه بدهن بەو لایه‌نانەی کاری گه‌ران و پرووییو و هله‌لکوئین دهکن:

۱- قالبی شوینه‌واره دۆزراوه‌که به ویئنە و هیلکاری و نەخشە‌کانییه‌وه.

۲- پارچەی گلینە و مادده ئەندامى و خۆلینە کان، بەمەبەستى شىكىرنەوه و لیکوئینەوه، بەمەرجىک له ماوهیه‌کدا که له (۱) يەک سال تىپەرنەکات، دەرئەنجامى لیکوئینەوه‌که پىشكەشى به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی بکریت.

۳- ئەو پارچانەی له خالى (۲) ئەم بېرگەیەدا ھاتوون، راستەن و خۆ له ژیر چاودیرى به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان رەوانەی دەره‌وه دەکرین و له باج و پسومات دەبەخشرىن.

پىنچەم: پىويسته له‌سەر به‌پیوه‌به‌رایه‌تی گشتنی و به‌پیوه‌به‌رایه‌تیه کان و تیمی مؤله‌تدراء، سالانه ئەنجامى و ھرزى کارکردن را بگەيەن.

### بەشی پىنچەم

#### رېگاپىنەدراوه‌کان و سزاکان

ماددهی (۲۳) :

رېگاپىنەدراوه‌کان:-

یهکه‌م: جگه له‌وهی کە لهم ياسايىدا پىنگەی پىدراوه، رەفتارىيىكىرن و تىكدانى شوين و بىبا و ناوجەی شوینه‌واری و شەقام و بازار و خانوو و گەرەکه کله‌پوورىيەکان و ناوجە پارىزراوه‌کان و پارچەی شوینه‌واری و کله‌پووری، گوازراوه و نەگوازراوه، و شوینه مىزۇوېيەکان و دەستنوو سەکان، قەددەغەيە.

دوروهم: ئەو زھوی و شوینەی شوینه‌وار، کله‌پوور و شوینە مىزۇوېيەکانى تىدايە، تۆمارى له پۆزىنامە فەرمىيدا بلاوكرايىتەوه یان بلاونە كرايىتەوه، خاوه‌نەکەی بۆئى نىيە ده‌ستکارى ماددى بکات یان تىكىيدات ياخود گۆرىن لە رووکارى دەره‌وه‌يىدا بکات.

**ستیمه:** فروختن و بازرگانی پیکردنی شوینهوار و کلهپور قهقهه‌یه.

**چوارمه:** ناییت پارچه‌ی شوینهواری و کلهپوری لبه‌ی بگیریته‌وه، تنه‌ها به رذامه‌ندی به‌پیوه‌به‌رايه‌تی گشتی نه‌بیت و ئامانجی لبه‌رگرنده‌وه‌کش تنه‌ها بـ ۋـ رـاهـيـنـاـنـ و توـيـزـيـنـهـوهـى زانستی، يـانـ بـ ۋـ فـرـؤـشـتـنـ، يـانـ بـ ۋـ ئـالـلـوـڭـۈـرـىـكـرـدـنـيـانـ دـهـبـیـتـ.

**پېنجهم:** ناییت هیچ مۆزهخانه‌یه‌کی شوینهواری تاییه‌ت و گشتی مولکی که‌سی بن، و کردنه‌وهی مۆزهخانه‌ی کلهپوری و سروشتیش پیویسته به رذامه‌ندی به‌پیوه‌به‌رايه‌تی گشتی بیت و له‌زىر چاودىرى ئه‌ودا بیت.

**شەشم:** بـهـبـنـ رـهـزـامـهـنـدـىـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـیـ گـشـتـىـ،ـ پـىـگـانـادـرـىـتـ بـهـ بـهـكـارـهـيـنـاـنـ نـاـوـ وـ نـاـوـيـشـانـىـ شـوـينـهـوارـيـ يـانـ كـهـلـهـپـوـورـيـ،ـ لـهـ شـوـينـهـ گـشـتـىـ وـ باـزـرـگـانـيـهـ كـانـداـ.

**مادده‌ی (۲۴):**

**سزاكان:**-

**يەكەم:** هەركەسيك پارچه‌ی شوینهواری يـانـ کـهـلـهـپـوـورـيـ يـانـ دـهـسـتـنـوـوـسـىـ گـواـزـرـاـوـهـىـ تـۆـمـاـرـكـراـوـ يـانـ تـۆـمـاـرـنـهـكـراـوـىـ لـابـیـتـ وـ لـهـمـاـوـهـىـ (۹۰) نـهـوـهـ دـرـقـىـ لـهـ پـىـكـهـ وـتـىـ بـهـرـكـارـبـوـونـىـ ئـهـمـ يـاسـاـيـهـ ئـاـگـادـارـىـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـ گـشـتـىـ يـانـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـيـهـكـانـ نـهـكـاتـهـوهـ،ـ يـانـ بـيـتـهـ هـۆـىـ وـنـبـوـونـ يـانـ لـهـنـاـوـچـوـوـنـىـ ئـهـ وـ پـارـچـهـيـ،ـ بـهـنـدـكـرـدـنـ وـ پـىـبـىـزـارـدـنـ بـهـ بـرـىـ دـوـوـ هـيـنـدـهـىـ نـرـخـىـ خـەـمـلـىـنـرـاـوـىـ پـارـچـهـ شـوـينـهـوارـيـ يـانـ کـهـلـهـپـوـورـيـيـهـكـهـ،ـ سـزاـدـهـدـرـىـتـ.

**دۇوەم:**

۱- هەركەسيك شوینهوارىتک يـانـ کـهـلـهـپـهـلـىـ کـهـلـهـپـوـورـيـ بـدـزـىـ،ـ کـهـ لـهـ ژـىـرـ دـهـسـتـىـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـ گـشـتـىـ يـانـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـيـهـكـانـداـ بـیـتـ،ـ بـهـ زـىـنـدـانـىـكـرـدـنـ بـ ۋـ مـاـوـهـيـهـكـ کـهـ لـهـ (۱۰) دـهـ سـالـ زـيـاتـرـ نـهـبـيـتـ سـزاـدـهـدـرـىـتـ،ـ هـرـوـهـاـ بـهـ پـىـبـىـزـارـدـنـيـكـ بـهـ بـرـىـ شـەـشـ هـيـنـدـهـىـ نـرـخـىـ خـەـمـلـىـنـرـاـوـىـ پـارـچـهـ شـوـينـهـوارـيـ يـانـ کـهـلـهـپـوـورـيـيـهـكـهـ،ـ سـهـرـهـرـاـيـ گـەـپـانـدـنـهـوهـىـ.

۲- ئـهـمـ بـارـانـهـىـ خـوارـهـوـهـ بـهـ بـارـوـدـقـخـىـ تـونـدـ ئـهـزـمـارـدـهـكـرـىـتـ وـ ئـهـنـجـامـدـهـرـهـكـهـىـ بـهـ سـزـاـيـ زـىـنـدـانـىـ هـمـيـشـهـيـيـ سـزاـ دـهـدـرـىـتـ:-

أ- ئـهـگـەـرـ پـارـچـهـىـ شـوـينـهـوارـيـ يـانـ کـهـلـهـپـهـلـىـ کـهـلـهـپـوـورـيـ دـزـرـاـوـ نـهـ گـەـپـىـنـدـرـاـيـهـوهـ.

ب- ئـهـگـەـرـ ئـهـنـجـامـدـهـرـىـ تـاـوانـ يـهـكـىـكـ بـوـوـ لـهـ ئـهـنـدـامـانـىـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـ گـشـتـىـ يـانـ بـهـپـیـوـهـبـهـرـايـهـتـىـيـهـكـانـ،ـ يـانـ ڦـاـسـپـىـرـدـرـاـوـ بـهـ پـارـىـزـگـارـىـكـرـدـنـ لـهـ شـوـينـهـوارـ،ـ يـاخـودـ ئـهـوـانـهـىـ كـارـدـهـكـنـ لـهـ بـهـپـیـوـهـبـرـدـنـىـداـ.

ج- ئـهـگـەـرـ تـاـوانـهـكـهـ لـهـلـايـهـنـ دـوـوـ كـهـسـ وـ زـيـاتـرـ،ـ بـهـ بـهـكـارـهـيـنـاـنـىـ هـىـزـ وـ زـۆـرـهـمـلىـيـىـ،ـ ئـهـنـجـامـدـرـاـ.

**ستىمه:**

۱- هەركەسيك پارچه‌ی شوینهواری بـاتـهـ دـهـرـهـوـهـىـ هـەـرـىـمـ،ـ يـانـ بـهـشـدارـيـتـ لـهـ بـرـدـنـهـ دـهـرـهـوـهـيـداـ،ـ بـهـ زـىـنـدـانـىـيـ هـمـيـشـهـيـيـ سـزاـدـهـدـرـىـتـ.

۲- هەركەسيك بـهـ ئـهـنـقـهـسـتـ کـهـلـهـپـهـلـىـ کـهـلـهـپـوـورـيـ بـاتـهـ دـهـرـهـوـهـىـ هـەـرـىـمـ،ـ يـانـ بـهـشـدارـيـتـ لـهـ بـرـدـنـهـ دـهـرـهـوـهـىـ،ـ بـهـ بـهـنـدـكـرـدـنـ کـهـ لـهـ (۳) سـىـنـ سـالـ زـيـاتـرـ نـهـبـيـتـ وـ پـىـبـىـزـارـدـنـيـكـ بـهـ بـرـىـ (۳,...,۳) سـىـنـ مـلـيـئـنـ دـىـنـارـ سـزاـدـهـدـرـىـتـ.

**چوارم:**

- هر که سیک بین ره زامه ندی نووسراوی به پیوه به رایه تی، کاری گهپان و رووپیوی و هه لکولین ئه نجامبدات، یان هه ولی دوزینه وهی شوینه وار بdat، به بندکدن بو ماوهیه ک که له (۲) سن سال که متر نه بیت، سزاده دریت.
- ئه گه ر کاری گهپان و رووپیوی و هه لکولین، یان هه ولدان بو دوزینه وهی شوینه وار، بووه هه ولی گورپی شوینه واره که، ده بیت ئه نجامده قه ره بوبوی دوو هینده نرخی خه ملینراوی زیانه که بکاته وه و دهست به سه ر شوینه واره ده رهینراوه که و کله پهله کانیشدا ده گیریت.
- ده بیت تاوانبار له سه ر خرجی تایبه تی خوی، باره که بو دو خی ئاسایی بگه پینیته وه.
- ئه گه ر تاوانبار فه رمانبه ری به پیوه به رایه تی گشتی یان به پیوه به رایه تی بیه کان بیت، به زیندانیکدن بو ماوهیه ک که له (۱۵) پازده سال زیاتر نه بیت، سزاده دریت.

**پنجم:**

- هر که سیک بازرگانی به کله پهله و پارچه شوینه واری یان کله پووریه وه بکات، دهست به سه ر کله پهله کاندا ده گیریت و به زیندانیکدن بو ماوهیه ک که له (۱۰) ده سال زیاتر نه بیت سزاده دریت، سه ره رای پیپزاردنسیک به بپی (۱۰,...,۱۰) ده ملیون دینار، ئه گه ر ئه نجامده ری تاوانه که فه رمانبه ری به پیوه به رایه تی گشتی یان به پیوه به رایه تی بیه کان بیت، ئهوا به هه مان ماوهی سال به زیندانیکدن سزاده دریت، سه ره رای پیپزاردنسیک به بپی (۲۰,...,۲۰) بیست ملیون دینار.

- هر که س بین ره زامه ندی به پیوه به رایه تی گشتی، بازرگانی به کله پهله و پارچه شوینه واری یان کله پووریه وه بکات، ج ساخته کراو، یان لاساییکراوه بیت، ئهوا دهست به سه ر کله پهله کاندا ده گیریت و به بندکدن بو ماوهیه ک که له (۳) سن سال زیاتر نه بیت سزاده دریت، سه ره رای پیپزاردنسیک به بپی (۲,...,۲۰) دوو ملیون دینار، ئه گه ر ئه نجامده ری تاوانه که کارمه ندی به پیوه به رایه تی گشتی یان به پیوه به رایه تی بیه کان بیت، به هه مان ماوهی سال به بندکدن سزاده دریت سه ره رای پیپزاردنسیک به بپی (۶,...,۶) شهش ملیون دینار.

- ششم:** هر که سیک زیده رؤیی بکاته سه ر خانوویه ک، باله خانه یه ک، گه په کیک، یان هر شوینیکی تری شوینه واری یان کله پووری، بلاوکراوه له پوژنامه فه رمی، ج به تیکدان، گورپی سیما یان گورپی ئه و مه بسته که بؤی ته رخانکراوه، به زیندانیکدن بو ماوهیه ک که له (۱۰) ده سال زیاتر نه بیت سزاده دریت، و پابهندیش ده کریت له سه ر خرجی خوی زیاده رؤییه که بگه پینیته وه بو دو خی پیشتر.

بهشی شهشم  
حوكمه گشتی و کوتاییه کان

ماددهی (۲۵) :

بوجیبه جیکردنی حوكمه کانی ماددهی (۱۴ و ۱۵) ئهم یاسایه، سوود له کارمهند و پسپورانی بواری زانستی شوینه وارناس له خال و دهروازه سنوریه کان و هرده گیریت.

ماددهی (۲۶) :

یه کەم: به پیوه بهر و به رپرسی مۆزه خانه کان و بنکه کانی شار و شارقچکه کان ده بیت شوینه وارناس بن، و تنهها بؤیان هه یه (۴) چوار سال له و پوسته دا کاریکەن و ده کریت (۴) چوار سالی تر ماوهی کارکردنیان دریزبکریته وه.

دوووم: سه روکایه تیبی و به پیوه بردنی کاری شوینه واربی و کله پووربی له پرۆژه کان و کۆمسیونه کان و ناوچه کاندا ده بیت به که سانی شوینه وارناس بسپیردریت.

ماددهی (۲۷) :

ئەركە کانی لیزنهی ھونه رى:-

یه کەم: بؤ دیاریکردنی ھەر کەلوبەلیک و پارچە یەکی شوینه واربی و کله پووربی، کە رەسەنە يان ساخته یە، بپیار و راسپاردهی لیزنهی ھونه رى يە کلاکەرهە ده بیت.

دوووم: خەملاندنی بپی قەربووی ماددى ئە و زيانەی بەر شوینه وار، يان کەلوبەلە شوینه واربی و کله پووربیه کان ده کەون، بەھای دارایی ده بیت، ھاواکات پیویسته زيانە ئابورى و کۆمەلایە تیبە کانی ناو کۆمەلگەش کە لەم شوینانە کە وتۇون دیارى بکریت.

سېيەم: دیاریکردنی نرخى ھەر پارچە یەکی شوینه واربی يان کەلەپووربی کە پېشکەشى بە پیوه بە رايەتى گشتى يان بە پیوه بە رايەتى ھەر ده کریت.

چوارم: دیاریکردنی بپی پاداشت بؤ ھەر کە سېك کە شوینه وار يان کەلەپوور ده دۆزبەتە وە، يان زانیارى دەدات بؤ دۆزبەتە وە.

ماددهی (۲۸) :

یه کەم: رېزەتی (٪۵۰) پەنجا لە سەدى داھاتى گشتىي شوینه وار، بؤ گەشەپیدانى بوارى شوینه وارى و کله پووربى تەرخاندە كریت.

دوووم: پیویستە لە بۈووجە گشتىيدا، بۈووجە یەکی سالانە بؤ کاروبارى شوینه وار و کله پوور تەرخان بکریت.

ماددهی (۲۹) :

لە کاتى پیویستدا، وەزىر لە پىگاي ئەنجومەنی وەزىرانە وە، ھەماھەنگى لە گەل دامەزراوه ئىتىحادىيە کانى تايىبەت بە شوینه وار و کله پوور دەکات.

ماددهی (۳۰) :

وەزىر رېنمایى پیویست بؤ ئاسان جىبە جىکردنی حوكمه کانى ئەم یاسایە دەردەکات.

**ماددەی (٢١):**

پیویسته ئەنجومەنی وەزیران و لاینه پەیوهندیدارەكان، حۆكمەكانى ئەم ياسايىھ جىبەجى بکەن.

**ماددەی (٢٢):**

ياسايى شوينەوارى عىراقى، ژمارە (٥٩)ى سالى ١٩٣٦ كارپىكراو له ھەریم كاري پىتناكىت.

**ماددەی (٢٣):**

كار به هىچ ياسا و بىيارىك ناكىت، كە لەگەل حۆكمەكانى ئەم ياسايىھدا ناكۆك بىت.

**ماددەی (٢٤):**

ئەم ياسايىھ، له رېكەوتى بلاوكىردنەوەي له رۆزىامەي فەرمىي (وەقايىعى كوردىستان)دا، جىبەجىنەكىت.

### **ھۆيەكانى دەرچوانىن**

شۇويىنهوار و كەلهپوور و شويىنه مىژووپىيەكان، سامانى نىشتىمانى و ميراتىكى رۆشنىبىرى و زانستى و ناسنامەي شارستانىيەتى مروقايەتى گەلى كوردىستان، له پىناو بەپېۋەبردن و پاراستن و پېڭىرىكىردن له بازىگانى پىكىردن و لهناوچوون و بە گەشتىيارىكىردىن له ھەرېمى كوردىستان - عىراقدا، ئەم ياسايىھ دەرچويندرا.

**نتىچىرغان بارزانى  
سەرۆكى ھەرېمى كوردىستان**

**ھەولىنر**

٢٠٢١/٦/٢٧